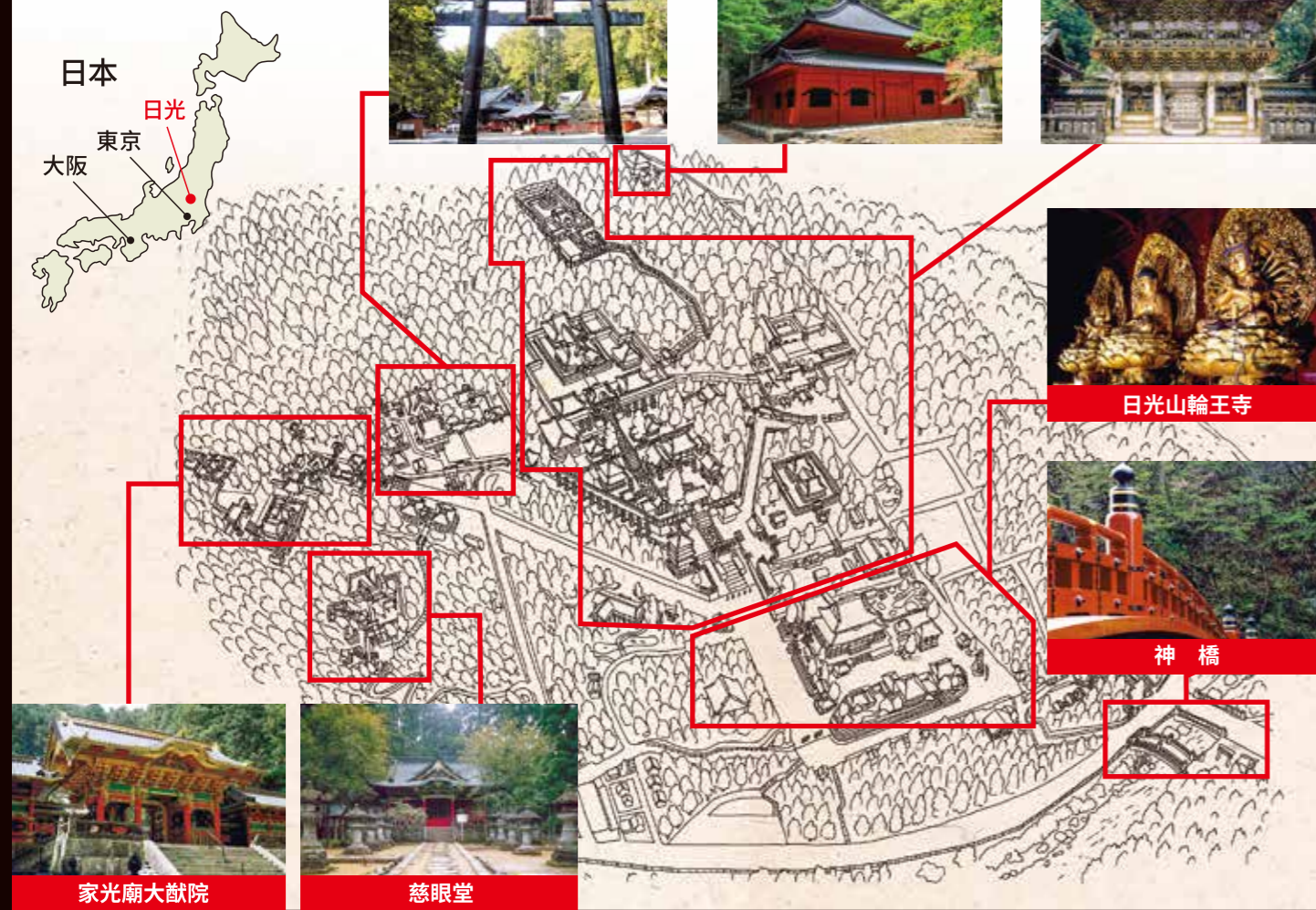
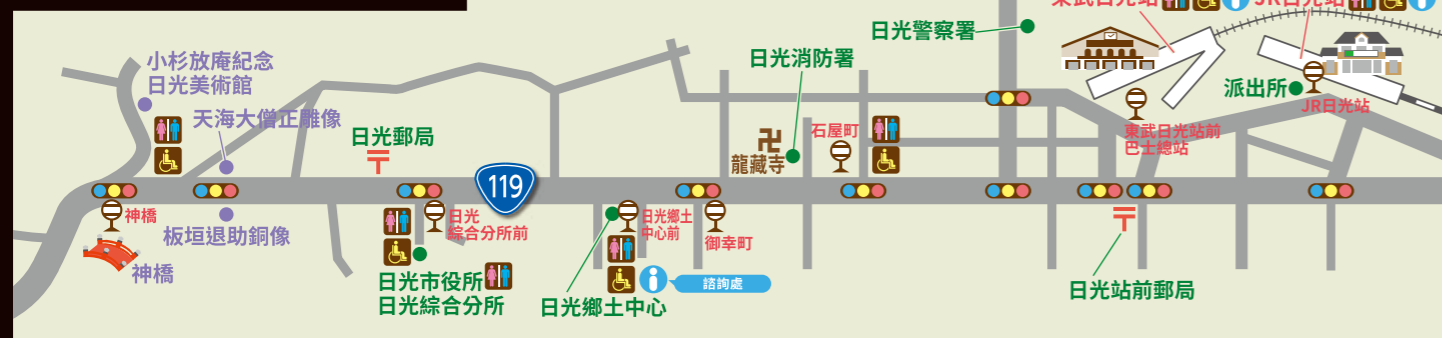


日光世界遺產全景



JR 日光站~神橋的道路指南



輕鬆漫遊推薦行程！人氣資訊排行介紹！

快樂瀟灑的日光之旅！
日光街道漫步導航



請從此處下載！ 0日圓

請由下列 QR 條碼，下載應用程式到您的智慧型手機或平板電腦等。



Google Play Android



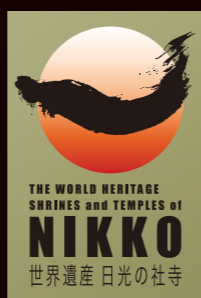
App Store iOS

日光 可以使用 Wi-Fi!

還可下載觀光宣傳手冊



※請於標有此標籤的設施及店舖使用



文化庁
Agency for Cultural Affairs,
Government of Japan

2015 年度文化廳
文化藝術振興費補助金
(運用文化遺產的地區振興事業)

洽詢

檜木縣日光市企劃部綜合政策課

〒321-1292 檜木縣日光市今市本町1番地

電話: 0288-21-5131 傳真: 0288-21-5109

網址: www.city.nikko.lg.jp

無断転載・複製禁止
2015.12.4000.Y



呈現給
未來

Deliver to the future

NIKKO

WORLD HERITAGE

JAPAN

神佛調和

人類至寶「世界遺產」

日光



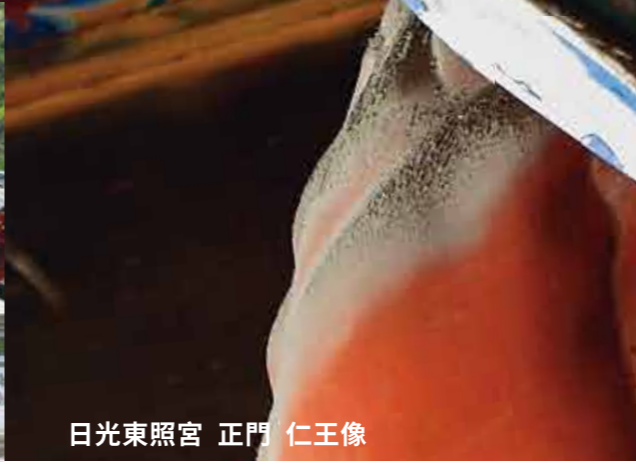
日光東照宮 唐門



日光山輪王寺 大猷院



日光二荒山神社 總社



日光東照宮 正門 仁王像

神佛調和的聖地「日光」

～文化遺產與自然融合的歷史～

日光的歷史始於勝道上人立志登上男體山山頂，渡過大谷川，興建四本龍寺（日光山輪王寺的起源）。勝道上人經過兩次失敗後，終於達成誓願在山頂興建祠堂（日光二荒山神社與宮的起源），之後還在中禪寺湖北岸修建了神宮寺（後來的中禪寺）等。於是日光在祭祀高山之神的同時，與這塊土地視為觀音淨土的思想共存，在不相抵觸的「神佛調和」之下日漸繁榮，終於發展成「日光山」這個信仰的聖地。

戰國時代的日光山因豐臣秀吉沒收了很多領土而衰落，到了江戶時代，德川家康允許日光山擁有領土，於是被任命為日光山住持的天海大僧正竭盡全力重建日光山。第二代將軍德川秀忠遵從德川家康「將自己祭祀在日光山，以鎮守八州」的遺言，修建了東照社。第三代將軍德川家光，聚集當時的藝術精粹，改建成絢爛輝煌的社殿，這就是現在日本在世界上引以為傲的日光東照宮。日光在東照宮坐鎮之後，成為東照宮的門前町(因神社

寺廟而昌盛的城市)日益繁榮。之後，修建了德川家光的靈廟「大猷院」，進一步得到幕府的庇護而更有發展。明治以後，文化遺產與豐富自然融合的日光，開始成為世界觀光名勝之地。1999年以「日光的神社與寺院」登錄為世界遺產。

1	2	封面照片
3	4	

1.日光東照宮 三猿(重要文化資產)
2.日光東照宮 正門(重要文化資產)仁王像
3.二荒山神社 神橋(重要文化資產)
4.日光山輪王寺 三佛堂(重要文化資產)三佛坐像

江戶時代的日光▼



何謂日光神領

日光神領是指江戶時代的日光山的領土，東照宮領有1萬石、大猷院領有3千6百石。這些總稱為日光神領，受幕府管轄。最終的區域範圍大約有現在的日光市之大，總石量為2萬5千石，相當於大名擁有的領土。



世界遺產「日光的神社與寺院」



TOSHOGU

日光東照宮 穿越400年時光的和平祈願。



德川家康過世前留下「在日光的土地上建造小祠堂，將死後的自己當作神明祭祀」的遺言。這是德川家康鎮守八州，維護世間和平的遺願。祠堂最早命名為東照社，後來第三代將軍德川家光改建成絢爛輝煌的神殿（現在的東照宮），之後朝廷授予東照宮的宮號。日光東照宮於2015年迎接400週年

超過5,100尊的精密雕刻作品。

紀念。德川家康的和平思想被放入雕刻等隨處可見，永傳後世。

【陽明門】(國寶) ... 照片 1

陽明門興建於1636年，可說是日光最有名的建築物。聚集了江戶時代初期的所有雕刻、鍍金具、彩繪等工藝及裝飾技術。陽明門精湛繁縟的雕刻彩繪，即使一直觀賞至日落之時，也不覺厭倦，因而又得名「日暮門」，為日本的國寶。陽明門上雕有500處以上的雕刻。被麒麟、龍、龍馬、唐獅子等想像中的靈獸、以及人物、菊花、牡丹等覆蓋，工藝精巧，金碧輝煌。建築物主軸的樑

柱也刻有牡丹唐草圖案的花紋等。12根柱子塗著貝殼磨碎所製作的白色胡粉顏料，柱身雕著渦卷狀的猴頭紋。只有門後左側柱子的猴頭紋方向不同，因此被稱為「避邪的逆柱」。

【五重塔】(重要文化資產) ... 照片 3

五重塔是1650年由若狹(福井縣)的小濱藩主酒井忠勝所捐贈。1815年毀於火災，1818年重建。內部為挑高屋頂，從四樓用鎖鏈懸吊中心柱，柱子最下端約距離地面基石10公分的懸浮式結構。這是為了防止中心柱因歲月久遠，木材縮短或屋頂重

量下沉而穿透屋頂。此外，由於中心柱與塔身的構造分離，因而具有避震的功能。據說此種日本自古傳承的結構，東京晴空塔的建築也有採用。

【唐門、透塀】(國寶) ... 照片 4

總社正門為唐門。江戶時代只有「御目見得(可直接參見將軍的身分)」以上的幕臣及大名方可通行。現在也只於新年或重要祭典等時使用。從唐門左右延伸包圍總社的圍牆稱為透塀，總長共有160公尺，圍牆整體雕著美麗的雕刻。唐門與透塀於平成經過大修理，恢復了美麗堂皇的色彩。

【神厩舎、三猿】(重要文化資產) ... 照片 5

神厩是服侍神的神馬所居住之地。這是東照宮中唯一的原木建築，遵照當時武士府邸的馬舍形式。橫樑上雕有「非禮勿視、非禮勿言、非禮勿聽」的三猿雕刻。

【三神庫、想像之象】(重要文化資產) ... 照片 6

進入正門後，上神庫、中神庫、下神庫三棟建築依次排列。仿造「校倉造」建築樣式的外觀，放置著春秋渡御祭(百樣祭典物品千人行列)使用的裝束及騎射比武的道具等。上神庫側面有2頭「象」的雕刻，

1. 陽明門。一整日觀賞也不覺厭倦，因而又得名「日暮門」。
2. 國寶陽明門近照。陽明門上的雕刻就超過500處。
3. 高度約36公尺的五重塔，穿過石鳥居後位於左手邊。
4. 穿過陽明門後，位於正前方的國寶唐門。
5. 神厩外牆上方有知名的三猿雕刻。
6. 上神庫雕有2頭巨大的象，也就是「想像之象」。
7. 東照宮眾多雕刻中最有名的雕刻「眠貓」。

據說是狩野探幽憑著想像而畫，因此被稱為「想像之象」。

【眠貓】(國寶) ... 照片 7

位於東迴廊與社參道入口的知名眠貓。傳說為左甚五郎所作。正後方有麻雀的雕刻，含有連貓都可以與麻雀共存共榮的和平之意。



RINNOJI

日光山輪王寺 神佛共同刻劃的歷史～古老的日光山～

1. 三佛堂內的三佛坐像（三山的本地佛）。千手觀音菩薩（男體山）、阿彌陀如來（女峰山）、馬頭觀音（太郎山）。
2. 大猷院正殿。正殿的殿內使用大量金箔，遍佈各種各樣的雕刻。
3. 只有工程期間才可從素屋根（鷹架屋）6樓迴廊觀看到正在進行半解體維修的情景。
4. 夜叉門。構造穩重，而又色彩鮮艷非常顯眼。
5. 皇嘉門。是通往正殿後方、大猷院最深處的德川家光御廟的入口。不對外開放。
6. 山岳修驗道餘韻猶存的“強飯儀式”的情景。每年4月2日舉辦。



祭祀日光靈峰山的象徵～三佛堂～

【三佛堂】(重要文化資產) … 照片 1

與日光三山（男體山、女峰山、太郎山）為神體的山岳信仰相調和，供奉著本地佛千手觀音(男體山)、阿彌陀如來(女峰山)、馬頭觀音(太郎山)。傳說是慈覺大師圓仁仿造比叡山的根本中堂而建。

創建當時在瀧尾神社附近，但是被鎌倉第三代將軍源實朝遷移到現在的東照宮位置，後來因興建東照宮而再度遷移到現在的二荒山神社附近，最後因明治的神佛分離而移築到現在的地方。目前正在進行本堂的半解體維修，計畫於2020年完成。

輪王寺的前身是日光開山始祖勝道上人所創建的四本龍寺。長久以來一直是日光山的發展核心，1653年建造第三代將軍德川家光的大猷院靈廟後，廣聚德川幕府的尊崇。曾因明治政府所頒發的神佛分離令而混亂，但所幸順利度過難關，傳承至今。

【開山堂】(重要文化資產)

日光山開山使祖勝道上人的靈廟。興建於1720年，為朱漆的重層寶形造建築物。堂內安置著木造本尊地藏菩薩、勝道上人及十大弟子的坐像，每年4月1日有舉辦開山會法事。開山堂後面有勝道上人的五層塔墳墓。輪王寺還有其他眾多貴重的建築。



祭祀家光公的靈廟～大猷院～

大猷院廟是第三代德川將軍家光的陵寢。

正殿、相之間(過廊)、拜殿建於1653年，與東照宮同屬「權現造」。出自一流工匠之手，作為江戶時代初期的代表性建築，被指定為日本國寶。雕刻、塗漆、彩繪、鎊金具等建築裝飾卓越，連不起眼的部分也是巧奪精工。有別於東照宮的白色及金色基調，大猷院是以金色及黑色為基本色調，使用的金箔也比東照宮略帶紅色。

【正殿(照片2)、相之間(過廊)、拜殿】(國寶)

正殿、相之間(過廊)、拜殿為相連

的建築物，每個房間之間沒有隔開。從拜殿可看到正殿。拜殿有64帖榻榻米之大，天花板畫著140條龍，為狩野一門的作品。連結拜殿與正殿的空間稱為相之間(過廊)。方格天花板上畫著鳳凰，與正殿的交界處可看到降龍、昇龍的畫作。最後是正殿，殿內各種金色雕刻琳瑯滿目，又被稱為金閣殿。

【夜叉門】(重要文化資產) … 照片 4

夜叉門是八脚門樣式，屋頂前後的屋簷為唐破風式建築。用牡丹唐草圖案的花紋雕刻裝飾，也有「牡丹門」之稱。此外，柱子表面雕刻有

縱向溝槽。正面左右之間供奉著紅色及綠色，背面供奉著白色和藍色的夜叉像。

【皇嘉門】(重要文化資產) … 照片 5

皇嘉門是通往不對外公開的內院(德川家光的陵寢)的入口大門，建築樣式為中國明朝時代的「龍宮造」，也稱為「龍宮門」，與其他的門印象不同。外側用鮮艷五彩上色，腰牆則以叫做密陀塗的特殊技術塗成白色。

世界遺產的保存

Deliver to the future

將「日光的神社與寺院」世界遺產傳承到未來。



FUTARASAN

1

日光二荒山神社

日光擁有的神秘力量～傳承至今～

1. 神橋。1636(寬永 13)年修復時，整修成現在朱紅色的美麗橋樑。
2. 總社拜殿。二荒山神社包含神橋共有 11 處被指定為重要文化資產。
3. 宣告春天到臨的彌生祭、付祭的情景。每年 4 月 13 ~ 17 日舉辦。
4. 樣式簡樸的瀧尾神社。右側為結緣竹。



日光二荒山神社自古即是廣受頂禮膜拜的日光山岳信仰的根據地，尤其是中世時期建造了非常多的社殿。到了江戶時代，德川幕府重新建造正殿及社殿。

【神橋】(重要文化資產) ... 照片 1

勝道上人在日光開山時，蛇化身為橋樑，讓勝道上人渡過大谷川，保留著這一傳說的神橋於 1636 年整修為現在朱紅色的美麗橋樑。江戶時代歷經 14 次的修理及重架。1902 年被洪水沖斷，而又得以重建，再現原貌。

【正殿】(重要文化資產)

正殿於 1619 年由第二代將軍德川秀忠興建捐贈，為美麗的八棟造安土桃山樣式。單層入母屋的彎曲屋頂構造以及黑漆銅瓦覆蓋。神殿正面樓梯上方房簷延伸，正面為千鳥破風(裝在屋頂斜面的裝飾用三角形破風)，向拜軒唐破風。雖然屋頂有更換煉瓦及重新塗飾，但是基本維持著建造當時的模樣，當初的建築樣式保存得非常好。

【別宮瀧尾神社】(重要文化資產) ... 照片 4

位於二荒山神社總社西北方約 1 公里的鬱蔥山中。正殿、唐門皆被指定為重要文化資產。祭祀的神為田心姬命，從正殿背面的門可祭拜女峰山。正殿後面有三顆大杉樹，石柵將田心姬命降臨時之地圍成一角。此外，還有據說會賜子嗣的「子種石」及「結緣竹」等。



1. 東西透塀、唐門保存修理竣工(2011 年度) 2. 三佛堂的保存修理 素屋根(鷹架屋)搭建、屋頂野地解體(2012 年度) 3. 神橋的保存修理 木質部分組裝(2000 年度)

保護世界遺產不餘遺力

為了將珍貴的日光文化遺產流傳給後世，無庸置疑必須毫不鬆懈地做好保存及維護的工作。被登記為世界遺產的「日光的神社與寺院」建築物，自江戶時代初期興建以來，在每個時代中都受到妥善的管理。日光屬於山巒環繞的高寒地區，雖然至今歷經多次的自然災害，但是每次都根據保留下來的資料忠實地修復。此外，因為氣候多雨潮濕，屋頂的維修、色彩的維護、腐蝕木質的修理等，皆有計劃性地不斷進行。日光在決定以「日光的神社與寺院」



東照宮中神庫 保存修理前

申請世界文化遺產登記時，更深刻體驗到保護活動的重要性。在此之前，雖然建築物被指定為國寶或重要文化資產而受到保護，但並未對整個山內地區實施保護策略。因此，登記世界遺產之前，曾要求整備保護日光山內推薦區域的日本國內法(指定為國家遺址)。二社一寺等相關團體團結一致，朝著實現國家指定史蹟的目標全力以赴，並且推動保存管理計劃的制定。在相關人員的努力及合作下，終於根據「文化資產保護法」，指定日光山內 50.8 公頃的區域為國家指定史蹟。

聯合國教科文組織世界遺產委員會，在登錄時特別加註「為了維持此環境，需要永遠提高警覺」的意見，強調登錄後持續保護的重要性。目前制定的「日光山內史蹟保存管理計劃」，將山內地區分為 5 個區域，規定各區域內建築物的新增重建、建造物的設置撤去、土地形狀的變更、木竹的砍伐及採掘調查等處理事宜。而且要變更現狀時，必須經過文化廳的許可。



東照宮中神庫 保存修理竣工後(2006 年度)

中神庫的保存作業流程



- ①記錄 記錄修理前的現狀。蒙上薄日本紙，詳細複製圖樣、花紋等。
- ②刮摩 刮下，去除舊塗飾。
- ③佈局圖調整 仔細調查原有塗飾的顏色及技術的詳情，並製作原有樣式的佈局圖。
- ④浮雕及金箔加工 使浮雕花紋圖樣部分的輪廓凸起有立體感，然後在上面加工金箔。
- ⑤中層塗飾 用同一顏色由濃到淡，由淡到濃反復塗飾中層，以礦石顏料(碎天然礦石)著底色。
- ⑥描繪細微部分 重複塗上礦石顏料，再以金泥描畫細微部分。
- ⑦完成 透過礦石顏料、金箔、金泥等，以傳統做法復原得光彩奪目。

特選日光品牌 「日光天然冰」

日本天然冰的歷史比想像中悠久，而且長久以來一直廣受日本人的喜愛。據說大正時代日本全國各地多達數百家的天然冰窖，現在只剩下5家。其中3家天然冰窖在日光市，可說是日本天然冰的頂級品牌區域。為了將傳統做法做成的天然冰價值廣為推廣，並讓大家永遠喜愛，因此「日光天然冰」獲得特選日光品牌的認證。

天然冰

特選日光品牌 「日光手擀蕎麥麵」

「日光的手擀蕎麥麵」是在晨霧晚霧滋潤的土地及清淨豐沛的水源中發展，現在「日光的蕎麥麵非常美味」的評價已成為日光蕎麥麵師傅的驕傲，並成為傳統廣為普及...，不知不覺日光開始被稱為「蕎麥麵的城市」。日光將此引以為傲的優良文化加以發展，希望讓更多人品嚐到「日光的手擀蕎麥麵」，因此獲得特選日光品牌的認證。

蕎麥麵

特選日光品牌 「日光湯波豆腐皮」

勝道上人建立的山岳宗教的流程中聚集了眾多修行者（弘法大師(空海)、慈眼大師(天海)等高僧修行者，以及山中修行者、峰修行者們）。日光湯波豆腐皮對修行者而言是易於保存且營養豐富的攜帶食品。「日光湯波豆腐皮」是日光的歷史及飲食文化的象徵，抱著日光湯波豆腐皮的價值可與世界遺產的名聲一起擴展到全世界的願望，獲得特選日光品牌的認證。

湯波豆腐皮

世界遺產之地所擁有的卓越 飲食文化。

特選日光品牌

美食

特選日光品牌 「日光名水」

日光市內形成了男鹿川、湯西川、鬼怒川、大谷川、渡良瀨川5個水源流域。除了飲食文化外，還為日光所有價值帶來深遠影響。「日光之水」是非常美味的飲用水自不在話下，同時作為觀光資源、支撐日常的生活資源，時刻與我們同在。因此，抱著日光的水能夠長存的願望，獲得特選日光品牌的認證。

名水

日光特有的 廚藝及美味。 歡迎蒞臨品嚐 日光精選極品。

日光的自然孕育了清澈水質與豐饒大地。與歷史背景一起在日光孕育發展的各種食品與飲食文化。從這些日光飲食領域中精選的獨一無二或是頂級產品，總稱為「特選日光品牌」。



「特選日光品牌」秉持著讓每個人都了解及認同這些品牌的價值，並提升日光整體飲食領域的品牌知名度，為提升日光市的都市形象做出貢獻。

特選日光品牌 「日光老鋪名店會」

日光在各時代的官員、文化人士的爭相造訪之地，日光湯波豆腐皮、日光羊羹、日光辣椒等，長久以來一直是廣受各界愛戴的日光名產。『日光老鋪名店會』是由17家經過長久歲月的歷練，免於被淘汰而留存下來的日光品牌老鋪及名店所設立的組織。『日光老鋪名店會』作為以世界遺產『日光的神社與寺院』為中心所孕育的各種日光特有飲食文化的象徵，獲得特選日光品牌的認證。

老鋪

